Bobby: Hey, how are you? Get a load of my Swiss Army Knife.

Brady: Wow, is it new?

Bobby: Yeah, I just bought it today.

Brady: Why did you buy it?

Bobby: Well, I mean, isn't the Swiss Army Knife the best gadget in the world?

Brady: I don't know about that. That's saying something.

Bobby: Oh is it, well ..

Brady: Why do you think it's the best gadget in the world?

Bobby: Well, I mean, look it has a knife if I need to cut something. It has a saw if I need to saw something. It has a toothpick if I need to pick. It has a tweezer if I need to tweeze ...

Brady: OK, but I think I could invent a gadget that has a bit more. It's for outdoorsy people, so why doesn't it have a flashlight or a button for emergency phone calls?

Bobby: Well, I mean, it doesn't need one. It has a magnifying glass. If you need light, you can start a fire.

Brady: OK. And the saw is about the size of my finger.

Bobby: Well, yeah, I mean, it's been used many a time. In 1989 Professor John Ross, a doctor in rural Uganda wrote that he had used the saw blade attachment to perform six emergency amputations, his surgical saw having been stolen. I myself have brought many a seemingly desperate situation to a happy conclusion by the employment of the corkscrew on my own Swiss Army Knife. The only down side to owning one is running into somebody whose model features more employments than your own.

Brady: Wow, you sure know a lot of the Swiss Army Knife and its history. Did you memorize that off the back of the box?

Bobby: Yes. Yes I did.

Brady: Nice. Well, I don't know. It's, it's a good gadget. but I think they could improve it.

Bobby: Hmm. You might be right.

*Bobby: Ei, como você está? Dê uma olhada no meu canivete suíço.*

*Brady: Uau, isso é novo?*

*Bobby: Sim, acabei de comprar hoje.*

*Brady: Por que você comprou?*

*Bobby: Bem, quero dizer, o canivete suíço não é o melhor gadget do mundo?*

*Brady: Não sei sobre isso. Isso diz algo.*

*Bobby: Ah é, bem ..*

*Brady: Por que você acha que é o melhor gadget do mundo?*

*Bobby: Bem, quero dizer, olhe, ele tem uma faca se eu precisar cortar alguma coisa. Tem uma serra se eu precisar serrar algo. Tem um palito, se eu precisar espetar. Tem uma pinça se eu precisar pinçar ...*

*Brady: OK, mas acho que poderia inventar um gadget que tenha um pouco mais. É para pessoas que gostam de atividades ao ar livre, então por que não tem uma lanterna ou um botão para ligações de emergência?*

*Bobby: Bem, quero dizer, não precisa de um. Tem uma lupa. Se você precisar de luz, pode iniciar um incêndio.*

*Brady: OK. E a serra tem quase o tamanho do meu dedo.*

*Bobby: Bem, sim, quero dizer, já foi usado muitas vezes. Em 1989, o professor John Ross, um médico da zona rural de Uganda, escreveu que havia usado o acessório de lâmina de serra para realizar seis amputações de emergência, pois sua serra cirúrgica foi roubada. Eu mesmo me encontrei em muitas situações aparentemente desesperadoras e resolvi felizmente usando o saca-rolhas em meu canivete suíço. A única desvantagem de ter um é encontrar alguém cujo modelo oferece mais usos do que o seu.*

*Brady: Uau, você sabe muito sobre o canivete suíço e sua história. Você memorizou isso na parte de trás da caixa?*

*Bobby: Sim. Sim eu memorizei.*

*Brady: Legal. Bem, eu não sei. É, é um bom gadget, mas acho que eles poderiam melhorar.*

*Bobby: Hmm. Você pode estar certa.*

H: In this edition of the programme we’re looking at freedom of information in the age of computers. Here in the studio with me to talk about this is Frank Good. Hello, Frank.

F: Hi, nice to be here.

H:No problem. Now, sharing information is something which we have less control over nowadays. Often companies store information about us, and this can be dangerous, can’t it?

F: Yes, that’s right. Many companies exploit this information and sell it on to others for their marketing campaigns, or use it themselves. In fact, they say that in England the average supermarket knows more about you than MI5 or the security services.

H: I see. Do we have a long history of information sharing?

F: In some senses yes. But the difference is that now we have less control over this. Before, it was simply a matter of not saying anything to people about your wage or you home life. But these days, we’re giving out information left right and center. And we simply have to trust other organizations to look after that information in a responsible manner. But as it’s all stored electronically, it’s so easy to pass it on to others.

H: I’ve heard all about this website in Sweden that’s been causing quite a fuss recently?

F: Yes, there was a website in Sweden where you could access information about just about anyone. Sweden has a long tradition of openness, but this was taking things too far. Basically, you could log on to this internet site and find out how much someone made in a year, how much they paid in tax and even where they lived. It’s been closed down now, but it just goes to show how far things have really come.

H: Interesting. So, what are the laws like in the UK for controlling the distribution of information?

F: Well, the laws are fairly strict with regard to this. A company or organization must have explicit permission before it can spread or pass on any confidential information. And if they do act irresponsibly, they can be sued, or face a large fine.

H: OK, thank you very much for coming in today.

F: No problem. See you again soon.

*H: Nesta edição do programa, vamos falar sobre a liberdade de informação na era dos computadores. Aqui no estúdio comigo para falar sobre isso está Frank Good. Olá, Frank.*

*F: Oi, é bom estar aqui.*

*H: Sem problemas. Agora, compartilhar informações é algo que temos menos controle hoje em dia. Muitas vezes as empresas armazenam informações sobre nós, e isso pode ser perigoso, não é?*

*F: Sim, isso mesmo. Muitas empresas exploram essas informações e as vendem para outras pessoas em suas campanhas de marketing, ou as usam elas mesmas. Na verdade, dizem que, na Inglaterra, o supermercado de tamanho médio sabe mais sobre você do que o MI5 ou os serviços de segurança.*

*H: Entendo. Temos uma longa história de compartilhamento de informações?*

*F: Em alguns sentidos, sim. Mas a diferença é que agora temos menos controle sobre isso. Antes, era simplesmente uma questão de não dizer nada às pessoas sobre seu salário ou sua vida doméstica. Mas atualmente, estamos distribuindo informações. E simplesmente temos que confiar que outras organizações cuidarão dessas informações de maneira responsável. Mas, como tudo é armazenado eletronicamente, é tão fácil repassá-lo para outras pessoas.*

*H: Eu ouvi sobre este site na Suécia que tem causado bastante confusão recentemente?*

*F: Sim, havia um site na Suécia onde você podia acessar informações sobre praticamente qualquer pessoa. A Suécia tem uma longa tradição de abertura, mas isso estava indo longe demais. Basicamente, você poderia acessar este site da internet e descobrir quanto alguém ganhou em um ano, quanto pagou em impostos e até onde morou. Ele foi desativado agora, mas isso só mostra o quão longe as coisas realmente chegaram.*

*H: Interessante. Então, quais são as leis do Reino Unido para controlar a distribuição de informações?*

*F: Bem, as leis são bastante rígidas com relação a isso. Uma empresa ou organização deve ter permissão explícita antes de poder divulgar ou repassar qualquer informação confidencial. E se agirem de forma irresponsável, podem ser processados ​​ou sofrer uma grande multa.*

*H: OK, muito obrigada por vir hoje.*

*F: Sem problemas. Vejo você novamente em breve.*